

Stand 01.03.2012

NATIONALRAT / CONSEIL NATIONAL / CONSIGLIO NAZIONALE

Ausserordentliche Session „Wiederherstellung der Glaubwürdigkeit der Schweizerischen Nationalbank“
Session extraordinaire „Restauration de la crédibilité de la Banque nationale Suisse”
Sessione straordinaria «Banca nazionale svizzera»

Ergänzung zur Tagesordnung vom 14. März 2012
Complément à l'ordre du jour du 14 mars 2012
Completamento all'ordine del giorno di 14 marzo 2012

Behandlung in Kat. II / traitement en cat. II**Anträge des Bundesrates / Propositions du Conseil fédéral / Dichiarazione del Consiglio federale**

- + Annahme - Adoption - Adozione
 - Ablehnung - Rejet - Reiezione

11.3057	n	Mo. Fraktion V. Anpassungen im Tätigkeitsbereich der Schweizerischen Nationalbank Mo. Groupe V. Banque nationale. Revoir les règles applicables à ses activités Mo. Gruppo V. Adeguamenti nel campo d'attività della Banca nazionale svizzera	-
11.3253	n	Mo. Lustenberger. Bessere Mitsprache für die Kantone bei den Geschäftstätigkeiten der SNB Mo. Lustenberger. Activités de la BNS. Droit de se prononcer accru des cantons Mo. Lustenberger. Migliorare la partecipazione dei cantoni nell'attività d'affari della BNS	-
11.3540	n	Mo. Fraktion V. Einführung einer Verschuldungslimite für die SNB Mo. Groupe V. Banque nationale suisse. Introduire un plafond d'endettement Mo. Gruppo V. Introduzione di un limite d'indebitamento per la Banca nazionale svizzera	-
11.4052	n	Ip. Quadri. Eigenkapital der Schweizerischen Nationalbank auf Berg- und Talfahrt Ip. Quadri. Fonds propres de la BNS. Des hauts et des bas. Ip. Quadri. Fondi propri della BNS sulle montagne russe	
11.4163	n	Ip. Kaufmann. SNB und Börsengesetz Ip. Kaufmann. BNS et loi sur les bourses Ip. Kaufmann. BNS e legge sulle borse	
11.4173	n	Po. Leutenegger Oberholzer. Währungspolitisches Instrumentarium zum Schutz des Schweizer Frankens. Bericht Po. Leutenegger Oberholzer. Instruments monétaires destinés à protéger le franc. Rapport Po. Leutenegger Oberholzer. Strumentario di politica monetaria per la tutela del franco svizzero. Rapporto	+
12.3029	n	D.Ip. Fraktion CE. Fragen zur Schweizerischen Nationalbank Ip.u. Groupe CE. Banque nationale. Questions Ip.u. Gruppo CE. Domande riguardanti la Banca nazionale svizzera	
12.3034	n	D.Ip. Fraktion V. Bundesrätliche Unterlassungen und weitere Verfehlungen in Sachen Schweizerische Nationalbank Ip.u. Groupe V. Banque nationale. Manquements du Conseil fédéral et autres dysfonctionnements Ip.u. Gruppo V. Omissioni del Consiglio federale e altre mancanze nell'affare della Banca nazionale	

12.3035	n	D.Ip. Fraktion G. Finanzspekulation. Verbot des Eigengeschäfts Ip.u. Groupe G. Opérations spéculatives. Interdiction d'effectuer des opérations pour compte propre Ip.u. Gruppo G. Divieto di transazioni per conto proprio
12.3036	n	D.Ip. Fraktion G. Verbesserung der Aufsicht über die Schweizerische Nationalbank Ip.u. Groupe G. Améliorer la surveillance de la Banque nationale Ip.u. Gruppo G. Migliorare la vigilanza sulla Banca nazionale svizzera
12.3037	n	D.Ip. Fraktion G. Verhinderung des Missbrauchs von Insiderwissen bei der Schweizerischen Nationalbank, bei selbstständigen Betrieben des Bundes und in der Bundesverwaltung Ip.u. Groupe G. Prévenir les délits d'initié au sein de la BNS, des entreprises autonomes de la Confédération et de l'administration fédérale Ip.u. Gruppo G. Impedire l'abuso di informazioni confidenziali nella BNS, nelle aziende autonome della Confederazione e nell'Amministrazione federale
12.3038	n	D.Ip. Fraktion BD. Revisionsbedarf beim Nationalbankgesetz Ip.u. Groupe BD. Modifier la loi sur la Banque nationale Ip.u. Gruppo BD. Necessaria revisione della legge sulla Banca nazionale
12.3039	n	D.Ip. Fraktion S. Handlungsfähigkeit der Nationalbank für eine glaubwürdige Währungspolitik Ip.u. Groupe S. Garantir les moyens d'action de la Banque nationale pour assurer une politique monétaire crédible Ip.u. Gruppo S. Capacità di agire della Banca nazionale e politica monetaria attendibile
12.3040	n	D.Ip. Fraktion GL. Garantie der Unabhängigkeit der Schweizerischen Nationalbank Ip.u. Groupe GL. Garantir l'indépendance de la Banque nationale Ip.u. Gruppo GL. Garantire l'indipendenza della Banca nazionale svizzera
